

# 跟隨聖靈的腳蹤

## Following the footsteps of the Holy Spirit

使徒行傳 Acts 16:6-10  
朱世陸牧師 Rev. Luke Zhu  
8/17/2025



**God, come and save me!**

## 使徒行傳 Acts

**1:8** 但聖靈降臨在你們身上，  
你們就必得著能力，並要在耶  
路撒冷、猶太全地，和撒瑪利  
亞，直到地極，作我的見證。

But you will receive power when the  
Holy Spirit comes on you; and you will  
be my witnesses in Jerusalem, and in  
all Judea and Samaria, and to the  
ends of the earth.

## 聖靈工作的方式 How the Holy Spirit Works

- 重生基督徒，賜基督徒接受他、跟隨他的能力，有信心、能力、智慧和見證；
- 基督徒有能力傳講福音，治病趕鬼，說方言，識破邪靈和惡人的詭計等；
- 被聖靈引導或充滿的基督徒，能夠選撥和確認教會領袖，智慧管理教會事務，確定教會治理基本原則，有異象，被天使服事，可以聽到聖靈清楚提醒的聲音，有先知預言的恩賜等。

## 羅馬書 Romans

**8:28** 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

## 使徒行傳 Acts

**16:6** 聖靈既然禁止他們在  
亞西亞講道，他們就經過弗  
呂家、加拉太一帶地方。

Paul and his companions traveled  
throughout the region of Phrygia  
and Galatia, *having been kept* by  
**the Holy Spirit from** preaching the  
word in the province of Asia.

## 使徒行傳 Acts

**16:7** 到了每西亞的邊界，他們想要往庇推尼去，耶穌的靈卻不許。**16:8** 他們就越過每西亞，下到特羅亞去。

When they came to the border of Mysia, they tried to enter Bithynia, but **the Spirit of Jesus** would ***not allow*** them to. So they passed by Mysia and went down to Troas.

## 使徒行傳 Acts

**16:9** 在夜間有異象現與保羅。有一個馬其頓人站著求他說：「請你過到馬其頓來幫助我們。」

During the night Paul had a vision of a man of Macedonia standing and begging him, "Come over to Macedonia and help us."



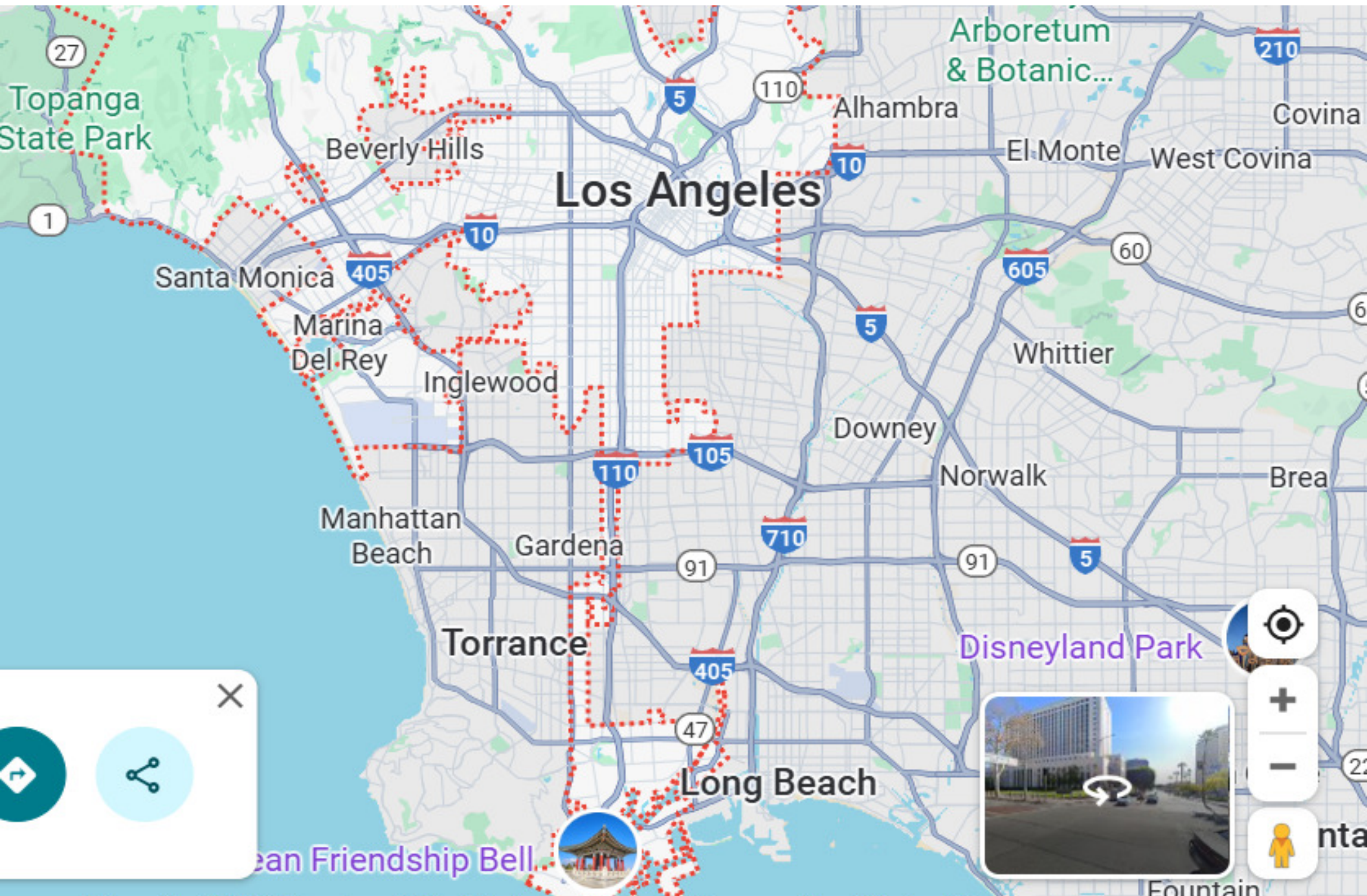
## 使徒行傳 Acts

**16:10** 保羅既看見這異象，  
我們隨即想要往馬其頓去，  
以為神召我們傳福音給那裡  
的人聽。

After Paul had seen the vision, we got ready at once to leave for Macedonia, concluding that God had called us to preach the gospel to them.







## 約翰福音 John

**17:24** 父啊，我在那裡，願你所賜給我的人也同我在那裡，叫他們看見你所賜給我的榮耀；因為創立世界以前，你已經愛我了。

"Father, I want those you have given me to be with me where I am, and to see my glory, the glory you have given me because you loved me before the creation of the world.